

现代汉语数量补语的维译策略研究

刘嘉仪

新疆大学中国语言文学学院, 新疆 乌鲁木齐

收稿日期: 2026年3月30日; 录用日期: 2026年5月6日; 发布日期: 2026年5月19日

摘要

本文首先对现代汉语数量结构进行分析、论述, 认为数量补语可以分为时量、动量、物量补语三类; 并且对三类不同补语的情况分别进行了描写和说明, 在此基础上, 本文对三类数量补语在维吾尔语中的具体翻译情况、翻译方法, 及其翻译的常规和非常规情况都进行了描写和分析, 经过研究本文认为, 现代汉语数量补语在翻译时需要从汉语原文语义及维吾尔语言表达习惯两个层面分别确定翻译方法和手法; 通过本研究可以对句子成分之类的翻译提供理论指导。

关键词

现代汉语, 数量补语, 维译

A Study on Strategies for Translating Quantitative Complements in Modern Chinese into Uyghur

Jiayi Liu

School of Chinese Language and Literature, Xinjiang University, Urumqi Xinjiang

Received: March 30, 2026; accepted: May 6, 2026; published: May 19, 2026

Abstract

This article first analyzes and discusses the quantitative structure of modern Chinese, and believes

that quantitative complements can be divided into three categories: temporal, momentum, and material complements; And the three different types of complements were described and explained separately. Based on this, this article describes and analyzes the specific translation situation, translation methods, and conventional and unconventional translation situations of the three types of quantitative complements in Uyghur language. After research, this article believes that modern Chinese quantitative complements need to determine translation methods and techniques from two levels: the semantics of the Chinese original text and the expression habits of Uyghur language; This study can provide theoretical guidance for the translation of sentence components and the like.

Keywords

Modern Chinese, Quantitative Complement, Uyghur Translation

Copyright © 2026 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 引言

补语是现代汉语中比较复杂的一类句法成分，补语在现代汉语中有较多分类，现代汉语中的数量补语是表达数量关系的重要手段之一，在表达复杂的数量概念、限定范围等方面有着独特的作用。一般情况下数量补语在维吾尔语中的翻译是比较简单的，但实际上其翻译并不是整齐划一的，很多时候翻译过程中需要顾及到语义、语法、逻辑等方面的要求，所以我们在进行翻译教学、翻译实践过程中，遇到数量补语时经常会出现各种意想不到的错误，鉴于此，本文拟对现代汉语数量补语在维吾尔语中的具体情况进行全面地梳理、分析，以便对翻译教学提供支撑。

1.1. 研究现状

在进行现代汉语数量补语维译研究之前，本文首先对现代汉语的补语、数量补语及其翻译等相关的研究成果进行梳理，葛龙龙(2011)在对现代汉语补语进行系统分类时，将数量范畴与数量补语作为重要类别，与趋向补语、结果补语、程度补语、情态补语与时地补语等共同构成补语体系，完善了汉语补语的分类框架[1]。宋文辉(2021)深入探究补语标记“得”的语法性质，厘清其功能特征[2]，为补语本体研究筑牢理论根基，大部分学者认可并承认数量补语的独立存在性。

数量补语本体研究聚焦句法成分辨析，周正(1988)提出清晰的判定标准，系统区分数量宾语与数量补语，明确不同词性后数量短语的句法归属[3]；柴彦莉(2010)以量词性质为核心依据，进一步完善二者的区分方法[4]。数量补语翻译研究相关成果多集中于汉英、汉泰对比，汉维方向研究较为匮乏。毕风云(2016)虽开展汉维数量补语对比，分析其对应表达与习得偏误[5]，却未深入挖掘翻译转换机制。总体而言，现有研究多集中于现代汉语数量补语本体的分类与研究，虽已形成基本共识，但对于现代汉语数量补语维译研究较为薄弱，也缺乏翻译理论视角下的统一分析。本文将结合汉维对比分析等翻译理论框架，在具体分析中展开论述。

1.2. 语料来源

本文所使用的语料来自现代汉语文学著作中含有数量补语的句子，以及这些句子的维译；主要包括以下书籍：

Table 1. Corpus source

表 1. 语料来源

序号	汉文图书名	原作者	维吾尔文译者	维吾尔语译文 小说出版社	维吾尔语译文 小说出版时间
1	刀尖·刀之阳面	麦家	涅鲁派尔	新疆人民出版社	2013
2	家	巴金	海米提铁木尔	新疆人民出版社	2012
3	白鹿原	陈忠实	吾买尔江·阿木提	新疆美术摄影出版社	2013
4	青春之歌	杨沫	阿不都肉苏里, 买买提热依木	新疆人民出版社	2009
5	围城	钱钟书	司马义艾孜买提, 米日阿依·努尔买买提	新疆人民出版社	2013
6	狼图腾	姜戎	伊明·艾合买提	新疆人民出版社	2008
7	麦河	关仁山	吾斯曼江·托乎提	新疆人民出版社	2013
8	京华烟云	林语堂	扎克尔江·米吉提	新疆综合出版社	2015
9	骆驼祥子	老舍	哈里木·萨里赫	新疆人民出版社	2012

2. 现代汉语数量补语的简要概述

2.1. 数量补语的界定

补语通常通过谓词性词语、数量短语和介词短语来进行补充[6]。数量补语是语言中表达数量、程度、时间、距离和重量等概念的重要组成部分。在现代汉语中,数量补语由数量词组构成,通常位于动词之后,用于补充说明动作发生的次数、情况、程度、方式以及时间、距离和重量等信息。从我们收集到的语料发现,数量补语其实主要是表示动作频次的。

如:

- (1) 周天认为让县建设局进行全县规划就不是正确的做法,提醒了姬世雄几次。
- (2) 在忍耐了 22 个小时后,他终于爆发了,抢了记者的相机,并朝记者脸上打了一拳。
- (3) 体育老师走过去,照着他的屁股踢了一脚才替那个同学解了围[7]。

以上例句中的数量补语分别是“几次”、“一拳”、“一脚”,在句子中都是表示句子的频次的,都属于典型的数量补语,但数量补语和数量词组作宾语极易混淆,在翻译过程中我们是必须要分辨这两种形式的,如果理解错误,那么翻译也会错误。我们如何区分数量补语和数量宾语,数量补语重在频次,而数量宾语其实是省略了名词的数量词组,数量词组后面的名词所表示的事物,是前面动词所涉及的客体,这是最重要的一个辨析方法。

如:

他吃了一口。

上例中的“一口”其实他是指吃了一口饭,一口馒头等意思,这里的“一口”是表示一口饭、一口馒头之义,和前面的动词“吃”发生关系,那么这样的“吃了一口”,它应该属于数量宾语,翻译时与数量补语的翻译截然不同,本文在此处作一个说明。

2.2. 数量补语的语义分析

数量补语表示动作发生的次数或动作持续的时间,一般用量词短语或时量短语充当[1]。例如:

- (1) 读了几遍、去了一趟、看上几眼、打了我一下
 (2) 住了三天、等了一个钟头、成立了五年、挂了一天

根据构成汉语数量补语的语义类型，我们将数量补语分成时量补语、动量补语、物量补语等三类。

2.2.1. 时量补语

时量补语通常由带有时间度量的量词短语来担当，表达动作或事件持续所需的时间长度。表示一种确指的、有限定的数量意义，语义指向动作的时间层面。由数词 + 时间名词构成，例如：

- (1) 小王高兴了半天了。
 (2) 这家公司成立了五年。

2.2.2. 动量补语

动量补语表示一种虚指的、无定的数量意义，语义指向动作发生的不定量[1]；动量补语主要是由动量词构成，一般指动作或活动发生的次数，这种情况分为两类，一类是单纯的由次量量词构成的补语，如：一次、一下；还有一类是由身体部位名词构成的临时的动量补语，如：打了一拳、扇了一巴掌、踢了一脚。

例如：

- (3) 我读了三遍课文。
 (4) 我跑了一趟办公室。

2.2.3. 物量补语

我们通常指的是那些用于描述动作行为的具体工具或物件，例如“刀、枪、罐、锄、笔、鞭子、斧子”等；人体器官的名词，如“眼、头、腿、手、口、拳、脚、巴掌、指头”等；某些动作所伴随的结果的名词，如“步、声、圈、程”等。这类动量词的作用是加强动词语义的形象性，所以把它们归为表示形象量的动量补语[8]。

例如：

- (5) 他拍了大儿子一巴掌。
 (6) 鲁迅走到那个白影旁边，朝白影忽然狠狠地踢了一脚[8]。

3. 现代汉语数量补语的维译

上文对现代汉语数量补语的界定、语义都进行了分析，通过分析我们发现现代汉语数量补语语义分析是比较复杂的，在语言使用过程中的作用还是很大的，这类数量补语在维译表达中如何处理将是本章研究的重要内容，语料来源(见表 1)。

3.1. 时量补语的维译

时量补语通常由带有时间度量的量词短语来担当，表达动作或事件持续所需的时间长度。一般由数词 + 时间段名词(或者由一些特殊短语)构成，这类补语在翻译时，是具有一定的句型特点的，一般情况下现代汉语类似这样表示时量意义的补语在维语中主要有以下方法可以对应：

- ① Np + Vp + qili/ǰili/kili/gili + 时段 + boldi
- ② Np + Vp + 形动词 + 人称 + 向格 + 时段 + boldi
- ③ Np + 时段 + Vp

以上方式是现代汉语的时量补语译成维语的常用表达方式，由上面这两个句型可以看出时量补语在第二种句型是作状语的，在第一种句型中是与目的副动词结合做系表结构的，表示动作持续的时间长度。当然，这两种形式意义并不相同，第一种句型表示的是动作的发生或结束离说话时间多长时间了；而第二种句型表示的是动作持续的时间长度；因此，在翻译现代汉语时量补语时一定要根据维语这两种句型的语义特征，确定究竟属于哪种句型，再选择相应的句型句式去翻译。

3.1.1. 时量补语维译的一般翻译

根据上面的论述我们知道，汉语时量补语维译时如果是固定构式则使用上文所列的句型，但是固定句型的意义并不相同，下面我们来看看汉语时量补语维译时的常规翻译情况：

(1) 尽管老实讲得，结了婚四个月[9]。(钱钟书：《围城》)

rast gepinizni jofurmaj dewerij, toj qilkinimizka töt aj boptu.

(2) 鸿渐进了报馆两个多月[9]。(钱钟书：《围城》)

xuñdžen gezitxanıza barıılı ikki ajdin eñip qaldi.

例(1)中有“结了婚四个月”结婚是一个事件，这里并不表示持续的时间，因此是指结婚那天到现在的时间，所以这是符合时量补语维译的第一种、第二种句型语义的，所以该译文使用了“形动词 + 人称 + 向格”这一时段名词结合，只是这里最后一个词“boptu”是间陈式的过去式，从时态上讲和“boldi”是没有区别的。上面例句基本上都是表示过去某个动作持续到“说话时刻”的意义，但我们观其翻译并没有严格使用正常对应的句型①、②，如例(2)中“进了报馆两个多月”前面的部分使用目的副动词 + 时间段名词是正确的，但是动词并没有用“boldi”，而是使用了“eñip qaldi”，主要是原文中有个“多”，这是表示超过的意思，如果用“boldi”是不能表示“多”的意义。

3.1.2. 时量补语维译的特殊翻译

根据上文描述我们知道，一般的时量补语翻译应该对应以上句型。这些句型虽有些变体但总体架构不变，然而我们也发现很多时候并没有按照句型去处理，具体包括时量补语动词省略或改译，或者整个动补结构省略或改译等等；那么这些翻译的手法有何规律，为何如此处理是我们需要了解的重点。首先我们来看几个例句分析：

(3) 在第四天，也就是离开了涿州两天，在通往保定府的大道上正往东南走，一切事情似乎都不顺[10]。(林语堂：《京华烟云》)

tötinfi kyni, jeni ular dşodşuwidin ajrilkan ikkinfi kyni, bawdiñ mehkimisige tutıfıdikan fşon joldin fşerqij dşenubqa qajrilkanda işlar oñka baqmidi. pitne ikwalar hemmıla dşajni qaplıkanidi.

(4) 到底是怎么回事？我思想了一路，眼看幼儿园到了，还是无果[11]。(麦家：《刀尖·刀之阳面》)

bu zadi qandaq geptu! jol boji ojlap mañdim, baliar bakşisıza kelej dep qalqandimu bu ojumni başqa elip fıqalmidim.

例(3)是非常特殊的处理方式，“离开了涿州两天”这里其实是与上文中的“第四天”相呼应，如果译成“ikkinfi kyn”的话，则与前文中的“第四天”不相吻合，所以译成了“ikkinfi kyni”，既能表示原文的语义，又能和上下文相呼应。例(4)的情况更为特殊，本来时量补语应该是数词 + 时间段词语，但是例(4)中却是“一路”，这是一个空间词语，原文中用“一路”表示途径的过程，而过程从哲学上来看过程就是时间，所以此句依然属于表示时间意义的数量补语，而翻译时例(4)将其省略了，既没有翻译成çeli waqit，也没有翻译成 bir haza。是由空间表示时间的，那么维语译成“jol boji ojlap”，是指整条路之意，走了整条路实际上就是长时间地执行某个动作。

从以上的论述可以看出,现代汉语时量补语的维译虽然采用了各种特殊的手法,包括转译和省略,但是我们总能从维语译文的表达形式中找到时量意义。因此,我们认为,维语表示时量意义的手法是多元的,翻译方法是多元的,不可以一味地只使用一种句型进行翻译。

3.2. 动量补语的维译

动量补语在维译的时候需要辨析两种情况:一种是一般的次量量词,还有一种是借用的量词,这两种量词在汉语中,作补语时,一定是表示次量的,如果表示的不是次量则可能是别的成分,因此在翻译时一定要对原文加以观察、思考。下面我们首先看一下动量补语的一般翻译情况。

3.2.1. 动量补语维译的一般翻译

根据上文所述,由于动量补语多表示动作的次量,在维语中表示动作次量时,多用数量词组限定动词构成,即作动词的状语,这种情况较为常见,如:

(5) 你不要怕,觉民安慰道,“再练习两三次,你就会记得很熟的[12]。”(巴金:《家》)
ukam, qorqmixin dedi dżomin uniŋwa teselli berip, jene ikki-yıf qetim jazıfı mefiq qilsaŋla piŋfiqliwalisen.

(6) 她凄凉地朝四面望了一下[12]。(巴金:《家》)
u hesret bilen etrapqa bir qur kóz jgyrtti.

上面的例句都是动量补语,翻译时大多是直接进行翻译,那么汉语的“一次”、“一下”、“一回”等等,基本上翻译成“bir qetim”、“bir qur”等词语。

3.2.2. 动量补语维译的特殊翻译

现代汉语动量补语除了常规的翻译之外,还有很多非常规处理,即没有译成数词+“qetim”、“qur”的形式,那么这些非常规形式主要有以下几种:

(1) 省略

这里的省略主要包括,数量补语中的数词省略、量词省略,乃至整个数量结构的省略,出现这种情况的原因有两种,一种是上下文中并未强调次量而只强调动作,第二种是上下文中含有某种次量意义,如下面的例句:

(7) “局长要你回来去找他一下[11]。”(麦家:《刀尖·刀之阳面》)
idare baŋliqi sizni kelgende jenimwa kirsun degenidi.

例(7)中“去找他一下”因为原文表达的是表次量意义,即“一次”,所以“一下”不用翻译是正确的,这样翻译能较好地表达原文的意思。

(8) 张嫂从里面匆匆忙忙地跑出来,到灶房里去了一趟[12]。(巴金:《家》)
dżaŋ jenge aldiraf ŋiqip, aŋxanıwa kirip ketip.

上句中有“去了一趟”,这里的“一趟”在维语中也没有翻译出来,那么维语中有专门的正反趋向动词组合成复合动词之后,本身就暗含了“一趟”,即表示动作的往返历程。

(2) 转换

除了省略之外,有些动量补语在翻译时其数词或量词并没有省略,但是却通过其他形式翻译出来,这也是动量补语维译时极为特殊的另外一种形式,如下面的例句:

(9) 黑娃还没开口,白嘉轩瞪了孝义一眼:“咱今日个只跟你姑父你黑娃说家常话,旁的事一概不论[13]。”(陈忠实:《白鹿原》)

xejwa texi eziz aŋm ajla bej dzjaŋŋen ŋjawjira birni alajdi: bygyn dzu kiŋik dadaŋ, xejwa akanlar bilen a'iliniŋ paraŋlirini qiliŋimiz, baŋqa gep turup tursun.

例(9)中“瞪了一眼”这种形式维语翻译成了“birni alajdi”使用这种形式翻译的原因主要是, 维语表示“瞪一眼”的形式是用“数词 + 宾格 + 动词”构成的, 而不能使用“bir qetim + 动词”的形式;

由上面动量补语的特殊翻译情况来看, 所谓的转换实际上是维语的特殊表达形式中的具体化而已; 动量补语的特殊翻译主要是汉维语表达习惯的不一致, 除了常规的“次”、“回”、“趟”这样的量词作次量补语, 在维语中可以有正常的对应形式之外, 其他的借用量词作补语, 在维语中都是不能正常对应的, 因为维语不能使用一些借用的量词表示动作次量的, 所以翻译时大多是通过省略或者转换形式去处理, 最终选择恰当地形式。

3.3. 物量补语的维译

上文中我们已经涉及到, 主要是一些非常规量词作补语, 如包括身体器官名词、工具名词等, 物量补语实质上还是表示动作的次量, 但有些补语“工具”意义明显, 二者虽然有一定的相关性, 但本文还是专门将其作为一类补语, 专门进行论述。一般情况下这类物量补语由于其工具性, 所以翻译时, 大多会将量词译成表示工具意义的形式。

物量补语是汉语中特有的一种补语形式, 维语中不存在这种处理方式, 所以其翻译方式也与上文动量补语的特殊翻译相似, 主要是省略、转换等, 如下面的例句:

(10) 道尔基踢了狼两脚, 见没有一点反应, 便擦了擦满头的汗, 坐在草地上, 点了一支烟, 吸了起来[14]。《姜戎: 狼图腾》

dordzi bəriŋi ikkini tēpti, bəriŋe heŋqandaq inkas bolmıdı.

(11) 我听见啵的一声响, 他杯里的酒水泼了张洪生一脸[15]。(关仁山: 《麦河》)

arqıdınla ŋuanŋaŋniŋ qolidiki haraŋni dzaŋ ŋunŋeŋniŋ jyzige ŋaŋŋinini aŋlıdım.

例(10)中“踢了两脚”译为了数词 + 宾格 + tēpti, 这个“tēpti”在维语中指的就是用脚踢之义, 所以不能翻译成“puti bilen”的形式。例(11)这里的“一脸”并不是一张脸, 这里的“一”具有整数之义, 意思是全部、整个的意思, 所以翻译的时候反而不能将数词翻译出来, 只翻译了“jyz”。

4. 现代汉语数量补语的翻译方法探讨

4.1. 直译法

直译法是翻译的基本方法之一, 翻译包含明确数量信息的数量补语。对于确数数量补语, 直译法直接将中文数字翻译成相应外语的数字。例如, “打了一巴掌”可直译为“bir ŋapılaq urup”。对于概数数量补语, 直译法也可以适翻, 但在这种情况下, 可能需要使用一些模糊语言来表达数量的大致范围。例句如下:

(12) 你不知道, 我都写了一天了, 写了又撕, 撕了又写[11]。(麦家: 《刀尖·刀之阳面》)

ŋunja xeŋ jazwanıdım, men u xeŋni bir künde aran jazwan, buni siz nedin bilisiz, jene jezip, jene jirtip aran jazwanıdım.

(13) 白莉苹蹙着眉头微微一笑, 顺手打了许宁一巴掌[16]。(杨沫: 《青春之歌》)

bej lipiŋ qoŋumisini tyryp mijiqıda kyldı de, ŋyj niŋni bir ŋapılaq urdı.

现代汉语数量补语的直译主要是在于不同的数量补语有不同的翻译方法, 都有固定的对应结构, 凡是与对应结构一致的都是直译, 这种情况在汉语翻译过程中是比较常见的, 对此本文不做过多讨论。除

了直译之外主要是一些其他翻译方法，下面我们就对这种情况做一个简单描述。

4.2. 意译法

直译法在处理一些具有修辞手法的数量补语时可能会遇到困难，在这种情况下，意译法可能更为合适。意译法侧重于传达原文的整体意义，而不是逐词翻译；凡是和直译固定句型不一致的，其实都是特殊翻译，特殊翻译有的是减词、有的是增词、有的是省略、有的是改变方法，其实这些方法都属于意译范畴，即把原文的数量补语翻译出来而已，如以下例句：

(14) 看着他们，再看看自己的喜棚，寿堂，画着长坂坡的挂屏，与三个海碗的席面，他觉得自己确是高出他们一头，他“改了良” [17]。(老舍：《骆驼祥子》)

u ularğa gap we öziniñ lapisi, ömyr sowkılıri tizilkan öji menzirilik asma derperdisi we jökan yğ apqur xıfallıq ifi qojulkan dözilirika qarap, öziniñ ulardin xeli örlep ketkenlikini we “islah qılkan” liqini hes qildi.

例(14)中“一头”是高出他们多少的具体数量，是对高出的一个补充说明，这里的“一头”原始义是一头之高，实际上是这个词已经抽象化，表示高出一截、一部分、很多之义，这个词如果在维语中直译是不能表现这个意思的，因为维语没有“bir bağ”这样的表示法，所以翻译时只能将“一头”在句子中的意义翻译清楚，最终维语译文译成了“ulardin xeli örlep ketkenlikini”，该结构中的“高”译成了“xeli örlep ketmek”形式，这里的“一头”被译成了程度副词，二者形式相异但意义是一致的，那么这种处理方式就是典型的意译法。

5. 总结

通过上文的探讨我们发现，现代汉语数量补语类型丰富、语义复杂，我们从大量的语料观察中可以发现，这些数量补语的表达和维吾尔语有些虽然有一定的对应性，但是很多数量补语的规律性并不是很强。根据上文对数量补语的分类，我们发现不同的数量补语在翻译的时候，所采用的方法是不一样的，其中能直接对应的以及无法直接对应的比例是不同的，总体而言，有以下一些翻译上的特征。

1) 时量补语的翻译规律性最强，因为维语中是有表示时量意义结构的。当然了维语表示时量意义，有的是有固定翻译形式的，如上文中所谈到的表示时量补语的三种常规翻译形式，但是也有一些时量补语翻译有自己的特征；时量补语翻译比较特殊的情况主要有以下两小类：① 时量补语为不确定意义时，可能要增加一些表示不确定意义的形容词等，对于时量补语处理本身亦有相应的变体；② 时量补语的另外一种特殊处理主要是体现在动词本身就含有某种时量意义，此时时量意义要么融合于动词，要么则使用其他形式表示。

2) 现代汉语数量补语中的动量补语和物量补语其中的界限并不是很明显，那么对于这两种补语可以分成两大类：① 维语中有对应关系的标准次量补语，这种补语维语中都翻译为正常的状语；② 对于物量补语以及其他表示次量意义的补语可能由于维语表达方式的不同，而无法直接对应，翻译时多采用转译或省略的方式进行。

3) 从翻译方法上讲，数量补语的翻译无非主要使用两种方法，即直译和意译；直译多局限于维吾尔语有相应表达方式的那些意义的补语，如时量、动量等；而意译多限于维吾尔语中无汉语那些补语表达形式的意义时，则要采取变通处理。

本文仅以现代汉语文学作品汉维对照语料为研究对象，结论仅适用于文学文本语境下的现代汉语数量补语维译实践，不具备全语体、全场景的普适性。未来研究可扩大语料范围，进一步检验与完善相关翻译策略。

总之, 本文由现代汉语数量补语维译的论述可以看出, 汉语的某些语言现象在翻译时受到影响的因素有很多, 但不外乎汉语的形式及语义类型, 以及维吾尔语相应意义的表达形式, 我们在翻译任何一种语言现象或结构时, 都要遵循这几点。

参考文献

- [1] 葛龙龙. 现代汉语补语的语义范畴分析[J]. 齐齐哈尔大学学报(哲学社会科学版), 2011(6): 125-127.
- [2] 宋文辉. 现代汉语状态、程度补语结构中“得”的意义、性质与功能[J]. 世界汉语教学, 2021, 35(3): 306-322.
- [3] 周正. 数量宾语和数量补语的辨析[J]. 中学语文, 1988(10): 27-29.
- [4] 柴彦莉. 如何区分数量宾语和数量补语[J]. 文教资料, 2010(10): 41-42.
- [5] 毕风云. 汉维数量补语习得研究及偏误分析[J]. 新疆职业大学学报, 2016, 24(3): 56-59.
- [6] 宋成吉, 张桂梅. 浅析名词性词语作状态补语[J]. 语文教学与研究, 2007(35): 92-93.
- [7] 张小菲. 介词“X”与“X 着”比较研究[D]: [硕士学位论文]. 南京: 南京师范大学, 2016.
- [8] 李锦姬. 现代汉语补语研究[D]: [博士学位论文]. 上海: 复旦大学, 2003.
- [9] 钱钟书. 围城[M]. 北京: 人民文学出版社, 2017.
- [10] 林语堂. 京华烟云[M]. 长沙: 湖南文艺出版社, 2016.
- [11] 麦家. 刀尖: 刀之阳面[M]. 北京: 北京联合出版公司, 2011.
- [12] 巴金. 家[M]. 北京: 人民文学出版社, 2018.
- [13] 陈忠实. 白鹿原[M]. 北京: 作家出版社, 2019.
- [14] 姜戎. 狼图腾[M]. 北京: 北京十月文艺出版社, 2020.
- [15] 关仁山. 麦河[M]. 北京: 北京联合出版公司, 2021.
- [16] 杨沫. 青春之歌[M]. 北京: 中国青年出版社, 2018.
- [17] 老舍. 骆驼祥子[M]. 北京: 天天出版社, 2022.